



**State of Alaska
Department of Fish and Game
Sportfish Division**

**Nomination Form
Anadromous Waters Catalog**

Region Western USGS Quad(s) GOODNEWS BAY D-3
 Anadromous Waters Catalog Number of Water Body 335-00-10600-2851 (-3031) (-3040) (-0010)
 Name of Water Body Aukamunuk Creek, Tshachaling-Atachtoli Lake USGS Name Local Name
 Addition Deletion Correction Backup Information

For Office Use

Nomination # <u>25-513</u>	<u>[Signature]</u> Fisheries Scientist	<u>9/29/2025</u> Date
Revision Year: <u>2026</u>	<u>[Signature]</u> Habitat Operations Manager	<u>7/24/25</u> Date
Revision to: <input checked="" type="checkbox"/> Atlas <input checked="" type="checkbox"/> Catalog	<u>[Signature]</u> AWC Project Biologist	<u>19 Sept 2025</u> Date
Revision Code: <u>C-9, B-1, B-2, A-1, A-2, A-3</u>	<u>[Signature]</u> GIS Analyst	<u>10/21/2025</u> Date

OBSERVATION INFORMATION

Species	Date(s) Observed	Spawning	Rearing	Present	Anadromous
coho salmon	08/11/2023		✓		✓
Arctic char	08/10/2023		✓	✓	✓

- UPDATE/ADJUST upper hydrography segment of existing AWC Stream #335-00-10600-2851-3031. ✓
- UPDATE/ADJUST upper hydrography segment of existing AWC Stream #335-00-10600-2851-3040. ✓
- EXTEND upper reach of COHO salmon PRESENT in existing AWC Stream #335-00-10600-2851 "Aukamunuk Creek". ✓✓
- EXTEND existing AWC Stream #335-00-10600-2851 "Aukamunuk Creek" with COHO salmon and Arctic Char PRESENT. ✓✓
- ADD new AWC Lake #335-00-10600-2851-0010 "Tshachaling-Atachtoli Lake" with COHO salmon REARING and Arctic Char REARING and PRESENT. ✓✓

Over two days two adult Arctic Char, two juvenile Arctic Char, and 31 coho salmon juveniles were captured at Tshachaling Lake.
 Coordinates (Lat,Long): Upper(59.776341,-159.849362) Lower(59.780220,-159.868806)

Name of Observer (please print): Jonathan Cawfield
 Signature: 10.231.39.10 (Web Nomination) Date: 12/06/2024
 Agency: _____
 Address: 6 Main St
Dillingham, AK 78566

This certifies that in my best professional judgment and belief the above information is evidence that this waterbody should be included in or deleted from the Anadromous Waters Catalog.
 Signature of Area Biologist: _____ Date: _____ Revision 3/16
 Name of Area Biologist (please print): _____

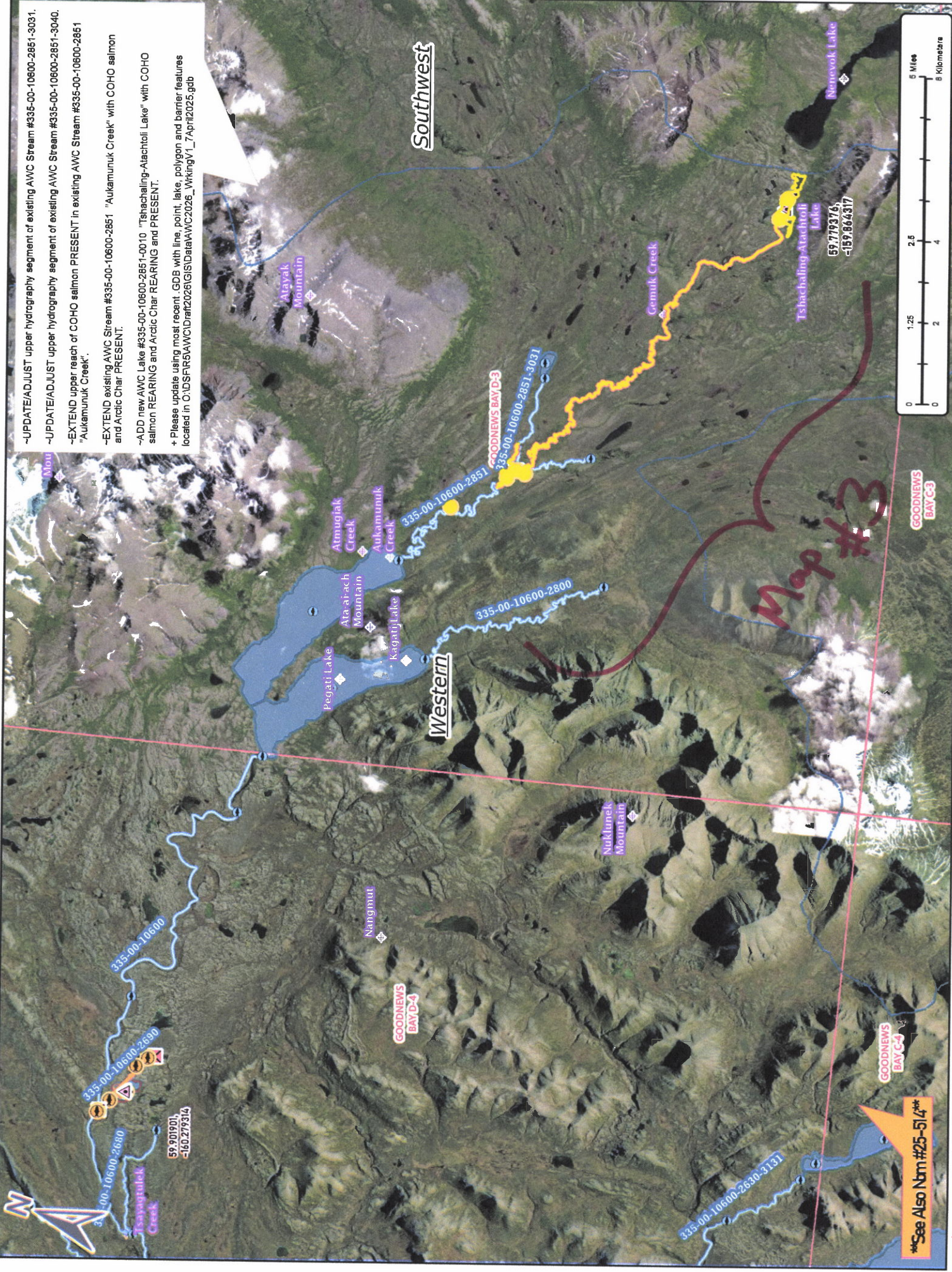
Aquatic Resource Permit report of collection activities- Data Submission Form (draft)

An report to be submitted to the Aquatic Resource Permit (ARP) program as a condition of the permit. This report is to be submitted to the Permit Coordinator (PC) for review and approval. This report is to be submitted to the Permit Coordinator (PC) for review and approval. This report is to be submitted to the Permit Coordinator (PC) for review and approval.

ARP 2023-01 (FULL FN)
 This is the Aquatic Resource Permit #
 This is the Aquatic Resource Permit #
 This is the Aquatic Resource Permit #

Location ID	Latitude (decimal degrees)	Longitude (decimal degrees)	Depth (meters)	Coordinate description method	Name of water body	Date	Observer name (if not the same as the permit holder)	Collection method	Species	Life stage	Length (mm) (total length)	Weight (g)	Sex	Age method (years/sex)	AFSC code	Additional count (ID)	Disposition (I)	Disposition (O)	Additional count (I)	Additional count (O)	Disposition (I)	Disposition (O)	Comments
80106877	-159.575299	WGS 84	GPS	Heart Lake	Heart Lake	6/27/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Acctic Char	Adult	475 Fork			Adult			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc	Fin Clipped-pelvic			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc		
80106877	-159.575299	WGS 84	GPS	Heart Lake	Heart Lake	6/27/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Acctic Char	Adult	485 Fork			Adult			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc	Fin Clipped-pelvic			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc		
80106877	-159.575299	WGS 84	GPS	Heart Lake	Heart Lake	6/28/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Acctic Char	Adult	470 Fork			Adult			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc	Fin Clipped-pelvic			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc		
80106877	-159.575299	WGS 84	GPS	Heart Lake	Heart Lake	6/28/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Acctic Char	Adult	470 Fork			Adult			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc	Fin Clipped-pelvic			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc		
80106877	-159.575299	WGS 86	GPS	Heart Lake	Heart Lake	6/28/2023	Tuett Cawfield	Minnow Trap	silmy sculpin	Adult				Adult			4 IDed and Released	4 IDed and Released					
80106832	-159.549138	WGS 84	GPS	Milk Lake	Milk Lake	6/29/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Lake Trout	Adult	450 Fork			Adult			Fin Clipped-pelvic	Fin Clipped-pelvic					
80106832	-159.549138	WGS 84	GPS	Milk Lake	Milk Lake	6/29/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Lake Trout	Adult	435 Fork			Adult			Fin Clipped-pelvic	Fin Clipped-pelvic					
80106832	-159.549138	WGS 84	GPS	Milk Lake	Milk Lake	6/29/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Lake Trout	Adult	430 Fork			Adult			Fin Clipped-pelvic	Fin Clipped-pelvic					
80106832	-159.549138	WGS 84	GPS	Milk Lake	Milk Lake	6/29/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Lake Trout	Adult	424 Fork			Adult			Fin Clipped-pelvic	Fin Clipped-pelvic					
80106832	-159.549138	WGS 84	GPS	Milk Lake	Milk Lake	6/29/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Lake Trout	Adult	430 Fork			Adult			Fin Clipped-pelvic	Fin Clipped-pelvic					
80106832	-159.549138	WGS 84	GPS	Milk Lake	Milk Lake	6/29/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Lake Trout	Adult	460 Fork			Adult			Fin Clipped-pelvic	Fin Clipped-pelvic					
80106832	-159.549138	WGS 84	GPS	Milk Lake	Milk Lake	6/29/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Lake Trout	Adult	397 Fork			Adult			Fin Clipped-pelvic	Fin Clipped-pelvic					
80106832	-159.549138	WGS 84	GPS	Milk Lake	Milk Lake	6/29/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Lake Trout	Adult	424 Fork			Adult			Fin Clipped-pelvic	Fin Clipped-pelvic					
80106832	-159.549138	WGS 84	GPS	Milk Lake	Milk Lake	6/29/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Lake Trout	Adult	437 Fork			Adult			Fin Clipped-pelvic	Fin Clipped-pelvic					
80106832	-159.549138	WGS 84	GPS	Milk Lake	Milk Lake	6/29/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Lake Trout	Adult	505 Fork			Adult			Fin Clipped-pelvic	Fin Clipped-pelvic					
80106832	-159.549138	WGS 84	GPS	Milk Lake	Milk Lake	6/29/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Lake Trout	Adult	435 Fork			Adult			Fin Clipped-pelvic	Fin Clipped-pelvic					
80106832	-159.549138	WGS 85	GPS	Milk Lake	Milk Lake	6/30/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Lake Trout	Adult	474 Fork			Adult			Fin Clipped-pelvic	Fin Clipped-pelvic					
80106832	-159.549138	WGS 85	GPS	Milk Lake	Milk Lake	7/1/2023	Tuett Cawfield	Minnow Trap	ninespine stickleback	Juvenile				Juvenile			2 IDed and Released	2 IDed and Released					
80106832	-159.549138	WGS 86	GPS	Milk Lake	Milk Lake	7/2/2023	Tuett Cawfield	Minnow Trap	silmy sculpin	Juvenile				Juvenile			7 IDed and Released	7 IDed and Released					
59779376	-159.864317	WGS 84	GPS	Trenchaling Lake	Trenchaling Lake	8/10/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Acctic Char	Adult	478 Fork			Adult			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc	Fin Clipped-pelvic			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc		
59779376	-159.864317	WGS 84	GPS	Trenchaling Lake	Trenchaling Lake	8/10/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Acctic Char	Adult	460 Fork			Adult			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc	Fin Clipped-pelvic			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc		
59779376	-159.864317	WGS 84	GPS	Trenchaling Lake	Trenchaling Lake	8/10/2023	Tuett Cawfield	Seine Net	Acctic Char	Juvenile	35 Fork			Juvenile			Volume Specimen	Volume Specimen					
59779376	-159.864317	WGS 85	GPS	Trenchaling Lake	Trenchaling Lake	8/10/2023	Tuett Cawfield	Seine Net	Acctic Char	Juvenile	97 Fork			Juvenile			Volume Specimen	Volume Specimen					
59779376	-159.864317	WGS 85	GPS	Trenchaling Lake	Trenchaling Lake	8/12/2023	Tuett Cawfield	Seine Net	coho salmon	Juvenile				Juvenile			31 IDed and Released	31 IDed and Released					
5959468	-160.718785	WGS 84	GPS	Nuligauk Lake	Nuligauk Lake	8/12/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Acctic Char	Adult	316 Fork			Adult			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc	Fin Clipped-pelvic			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc		
5959468	-160.718785	WGS 84	GPS	Nuligauk Lake	Nuligauk Lake	8/12/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Acctic Char	Adult	305 Fork			Adult			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc	Fin Clipped-pelvic			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc		
5959468	-160.718785	WGS 84	GPS	Nuligauk Lake	Nuligauk Lake	8/12/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Acctic Char	Adult	363 Fork			Adult			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc	Fin Clipped-pelvic			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc		
5959468	-160.718785	WGS 84	GPS	Nuligauk Lake	Nuligauk Lake	8/12/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Acctic Char	Adult	431 Fork			Adult			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc	Fin Clipped-pelvic			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc		
5959468	-160.718785	WGS 84	GPS	Nuligauk Lake	Nuligauk Lake	8/12/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Acctic Char	Adult	355 Fork			Adult			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc	Fin Clipped-pelvic			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc		
5959468	-160.718785	WGS 84	GPS	Nuligauk Lake	Nuligauk Lake	8/12/2023	Tuett Cawfield	Hook and Line	Acctic Char	Adult	342 Fork			Adult			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc	Fin Clipped-pelvic			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc		
59801901	-160.279314	WGS 84	GPS	Paiyun	Paiyun	8/11/2023	Tuett Cawfield	Seine	ninespine stickleback	adult	273 Fork			Adult			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc	Fin Clipped-pelvic			Tagged-anchor (f-bar), spaghetti, or disc		
59801901	-160.279314	WGS 85	GPS	Paiyun	Paiyun	8/11/2023	Tuett Cawfield	Seine	coho salmon	Juvenile				Juvenile			20 IDed and Released	20 IDed and Released					
59801901	-160.279314	WGS 86	GPS	Paiyun	Paiyun	8/11/2023	Tuett Cawfield	Seine	sockeye salmon	Juvenile				Juvenile			7 IDed and Released	7 IDed and Released					
59801901	-160.279314	WGS 87	GPS	Paiyun	Paiyun	8/11/2023	Tuett Cawfield	Seine	silmy sculpin	adult				adult			6 IDed and Released	6 IDed and Released					
59289658	-159.431245	WGS 89	GPS	Ongope	Ongope	8/6/2023	Tuett Cawfield	Hook-and-Line	Anglin northern pike	adult				adult			12 IDed and Released	12 IDed and Released					

- UPDATE/ADJUST upper hydrography segment of existing AWC Stream #335-00-10600-2851-3031.
- UPDATE/ADJUST upper hydrography segment of existing AWC Stream #335-00-10600-2851-3040.
- EXTEND upper reach of COHO salmon PRESENT in existing AWC Stream #335-00-10600-2851-3040 "Aukamunuk Creek".
- EXTEND existing AWC Stream #335-00-10600-2851 "Aukamunuk Creek" with COHO salmon and Arctic Char PRESENT.
- ADD new AWC Lake #335-00-10600-2851-0010 "Tshachaling-Atachtoli Lake" with COHO salmon REARING and Arctic Char REARING and PRESENT.
- + Please update using most recent .GDB with line, point, lake, polygon and barrier features located in C:\DS\FR5AWC\Draft2026\GISData\AWC2026_WkingV1_7Apr12025.gdb



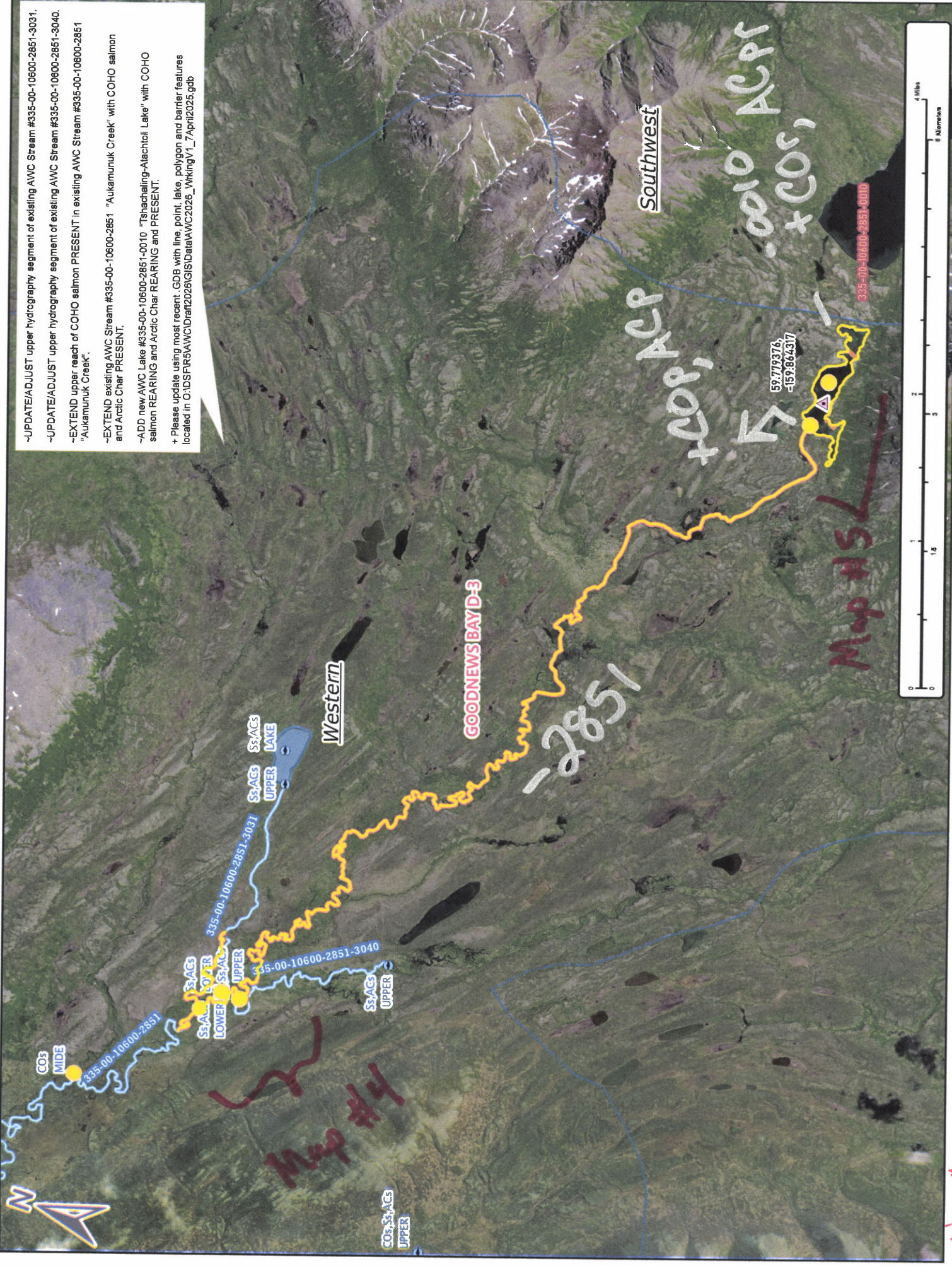
Map #3

Map #2

See Also Nm #25-517

Nom #25-513

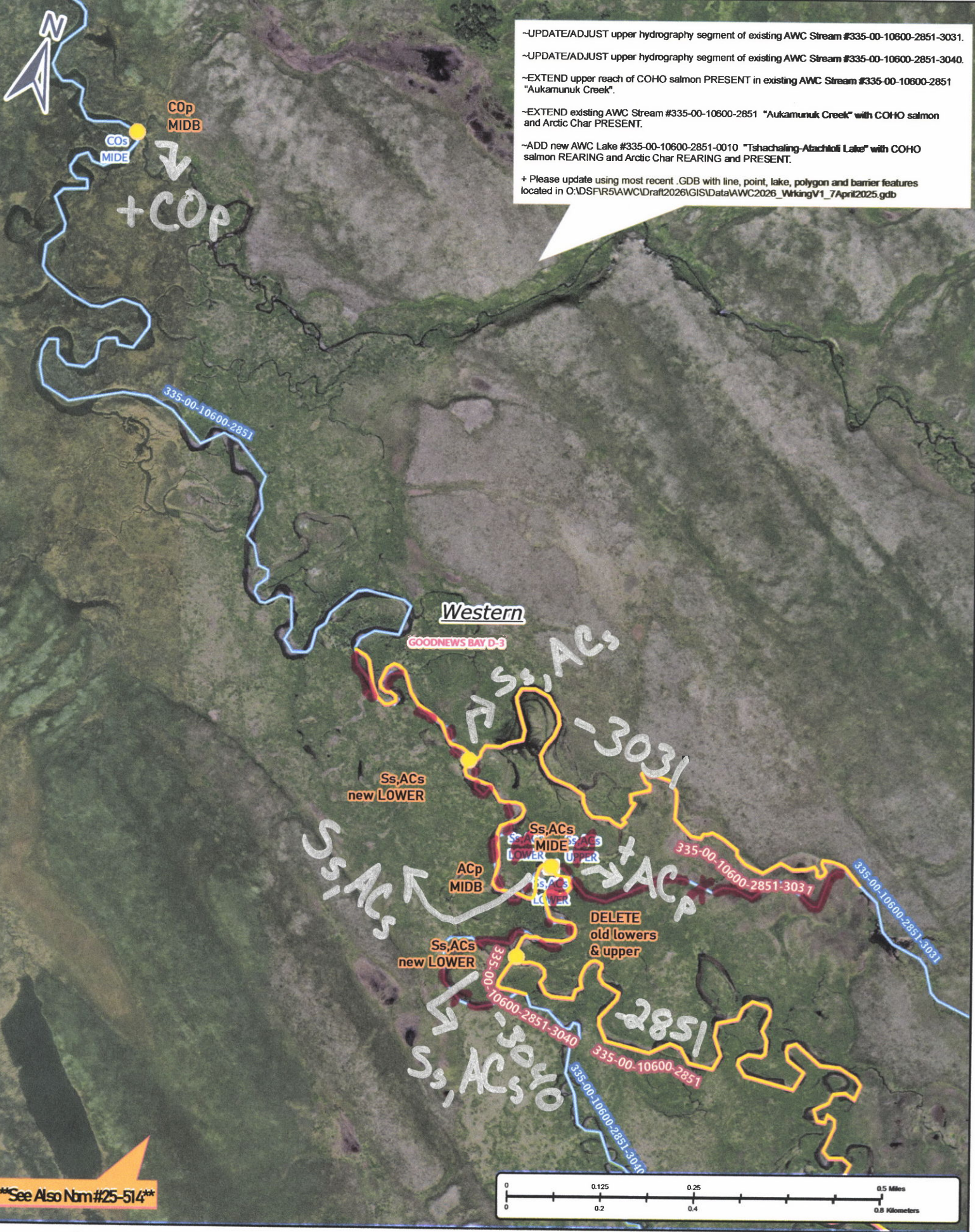
- UPDATE/ADJUST upper hydrography segment of existing AWC Stream #335-00-10600-2851-3031.
- UPDATE/ADJUST upper hydrography segment of existing AWC Stream #335-00-10600-2851-3040.
- EXTEND upper reach of COHO salmon PRESENT in existing AWC Stream #335-00-10600-2851 "Aukamunuk Creek".
- EXTEND existing AWC Stream #335-00-10600-2851 "Aukamunuk Creek" with COHO salmon and Arctic Char PRESENT.
- ADD new AWC Lake #335-00-10600-2851-0010 "Tishachalling-Atachtoil Lake" with COHO salmon REARING and Arctic Char REARING and PRESENT.
- + Please update using most recent .GDB with line, point, lake, polygon and barrier features located in C:\DS\FR5AWWC\Draft2026\GIS\Data\AWC2026_WkingV1_7Apr12025.gdb



Now #25-513

Map #3

- UPDATE/ADJUST upper hydrography segment of existing AWC Stream #335-00-10600-2851-3031.
- UPDATE/ADJUST upper hydrography segment of existing AWC Stream #335-00-10600-2851-3040.
- EXTEND upper reach of COHO salmon PRESENT in existing AWC Stream #335-00-10600-2851 "Aukamunuk Creek".
- EXTEND existing AWC Stream #335-00-10600-2851 "Aukamunuk Creek" with COHO salmon and Arctic Char PRESENT.
- ADD new AWC Lake #335-00-10600-2851-0010 "Tshachaling-Atachloli Lake" with COHO salmon REARING and Arctic Char REARING and PRESENT.
- + Please update using most recent .GDB with line, point, lake, polygon and barrier features located in O:\DS\F\5\AWC\Draft2026\GIS\Data\AWC2026_WikingV1_7April2025.gdb



See Also Nm #25-514

Nom #25-513

Map #4

